

## நூல்தேட்டம்: ஈழத்தமிழர்களுக்கான தேசிய நூற்பட்டியல்

என்.செல்வராஜா\*

### அறிமுகம்

நூல்விபரப்பட்டியல் என்பது எழுதப்பட்ட மற்றும் வெளியிடப்பட்ட ஆவணங்களுடைய விபரங்கள் அடங்கிய பட்டியல்களை முறையான ஒழுங்கமைப்பில் தயாரிக்கும் செயற்பாடாகவே வரையறுக்கப்பட்டுள்ளது. அவ்வகையில், இலங்கையின் தேசிய நூற்பட்டியல் சிங்கள, தமிழ், ஆங்கில ஆவணங்களுக்கான நூல்விபரப்பட்டியலாக இலங்கை தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சபையினால் வெளியிடப்பட்டு வருகின்றது. இத்தேசிய நூற்பட்டியலில் இலங்கையில் வெளியிடப்படும் அனைத்து தமிழ் நூல்களும் உள்வாங்கப்படுவதில்லை எனும் விமர்சனமும் பலராலும் முன்வைக்கப்பட்டு வருகிறது. மேலும், அமரர்களான சைமன் காசிச்செட்டி, குரும்பசிட்டி கனக செந்திநாதன், எப்.எக்ஸ்.சீ.நடராஜா, சில்லையூர் செல்வராசன், வரதர் என்ற தி.ச.வரதராஜன் ஆகியோரின் ஆக்க இலக்கியத் துறைசார் நூற்பட்டியல்களே இன்றுவரை ஈழத்து இலக்கிய ஆய்வாளர்களால் தமது ஆய்வுகளில் குறிப்பிடப்படுகின்றன. இத்தகைய சூழலில், ஈழத்தமிழ் நூல்களுக்கான தனியானதொரு தேசிய நூற்பட்டியலின் தேவை நீண்டகாலமாகவே தமிழ் ஆய்வாளர்கள் மத்தியில் உணரப்பட்டு வந்துள்ளமையை காணக் கூடியதாக உள்ளது.

“நூல்தேட்டம்” எனும் வெளியீடானது, இலங்கையிலும் புலம்பெயர் நாடுகளிலும் வெளியிடப்பட்ட ஈழத்து தமிழ் ஆவணங்களின் விபரங்களை உள்ளடக்கிய ஒரு நூல்விபரப்பட்டியலாக கடந்த 22 ஆண்டுகளாக வெளியிடப்பட்டு வருகின்றது. வெளியிடப்பட்ட ஈழத்துத் தமிழ் நூல்கள் அனைத்தையும், ஒரு தொகுதிக்கு 1000 நூல்கள் என்ற எண்ணிக்கையில் பட்டியலிடுவதே நூல்தேட்டத்தின் அடிப்படை நோக்கமாகும்.

### செயற்றிட்ட அமுலாக்கப் படிமுறைகள்

ஆரம்பத்தில், இலங்கையிலுள்ள நூலகங்களில் நூல்தேர்வுக்கான சாதனமாக காலாண்டிதழாக 1990இல் சித்திரை, மற்றும் ஆடி மாதங்களில் இரு இதழ்களாக “நூல்தேட்டம்” வெளிவந்தது. இதழொன்றில் 50 ஆவணங்களுக்கான நூல்விபரத் தகவல்களுடன் வெளிவரத் தொடங்கிய இச்சஞ்சிகையின் வெளியீடு, தொகுப்பாசிரியரின் புலம்பெயர்வுடன் தடைப்பட்டது. பின்னர் 2002ஆம் ஆண்டிலிருந்து தொகுதிக்கு 1000 ஈழத்து தமிழ் நூல்கள் என்ற வகையில், 2024ஆம் ஆண்டு வரை 17 தொகுதிகளில் 17,000 நூல்களுக்கான நூல்விபரத் தகவல்கள் குறிப்புரையுடன் ஆவணப்படுத்தப்பட்டுள்ளன. 18ஆவது தொகுதிக்கான தொகுப்புப் பணிகள் தற்போது இடம்பெற்று வருகின்றன. இது ஒரு தேர்ந்த நூற்பட்டியலன்று. இங்கு பட்டியல்படுத்தப்பட்டுள்ள தனி நூல்கள் (Monographs) எவையும் எவ்வித தரக்கட்டுப்பாட்டுக்கும் உட்படுத்தப்படவில்லை. வெளியீட்டின் பெளதிகத் தன்மை கருதி சில பிரசுரங்கள் நூல்தேட்டத்தில் சேர்த்துக் கொள்ளப்படவில்லை. உதாரணமாக, துண்டுப்பிரசுரங்கள், வரைபடங்கள், அச்சிடப்படாத கையெழுத்துப் பிரதிகள், ஒலி, ஒளிப்பதிவு நாடாக்கள், இறுவெட்டுகள் என்பன இத்தொகுப்பில் சேர்த்துக் கொள்ளப்படவில்லை.

\*Corresponding Author: என்.செல்வராஜா, ஐரோப்பிய தமிழ் ஆவணங்கள் மற்றும் ஆராய்ச்சி நிலையம், ஐக்கிய இராச்சியம். Email: [noolthettam.ns@gmail.com](mailto:noolthettam.ns@gmail.com)

பெரும்பாலான கல்வெட்டுகள், ஞாபகார்த்த மலர்கள், சஞ்சிகைகள் என்பனவும் இத்தொகுப்பில் தவிர்க்கப்பட்டுள்ளன. ஆயினும், தனி ஆவணமாகக் கருதும் வகையில் வெளியிடப்பட்டிருக்கும் சஞ்சிகைகளின் சிறப்புமலர்கள் இத்தொகுப்புக்களில் இடம்பெற்றுள்ளன. மேலும், சில கல்வெட்டுக்களும், ஞாபகார்த்த மலர்களும் தனிநூல் எனும் வகைக்குள் அடங்கக் கூடியதான கனதியான அம்சங்களுடன் வெளிவந்திருப்பதால் அவை யாவும் இத்தொகுப்புக்களில் சேர்த்துக் கொள்ளப்பட்டுள்ளன. நூல்தேட்டத்தின் 15ஆவது தொகுதியிலிருந்து அச்சுவாகனமேறாத சில மின்நூல்களின் நூல்விபரத் தகவல்களும் இத்தொகுப்புக்களில் இணைக்கப்பட்டுள்ளன.

அத்துடன், இந்நூல்தேட்டத் தொகுதிகளில் உள்வாங்கப்பட்டுள்ள ஈழத்தவர் நூல்களுக்கு எவ்வித பிரதேச, கால எல்லைகளும் வரையறுக்கப்படவில்லை. மேலும், குறித்தொரு நூலின் பிந்திய பதிப்புகள் வெளிவரும்போது அவை புதுக்கியோ, சுருக்கியோ வெளிவரும் வாய்ப்பிருப்பதாலும், முற்றிலும் வேறுபட்ட நூலியல் தகவல்களை அவை கொண்டிருப்பதாலும் குறித்தவொரு நூலின் பல்வேறு பதிப்புகளும் இங்கு ஒரே பதிவிலக்கத்தின் கீழ் இடம்பெறுகின்றன.

### செயற்றிட்ட அடைவுகள் மற்றும் விதப்புரைகள்

இச்செயற்றிட்டத்தின் அடைவாக இதுவரை 17,550 குறிப்புரையுடனான நூலியல் பதிவுகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன. இவற்றில் 1880-1899 காலப்பகுதியில் வெளிவந்த 15 நூல்களும், 1900-1948 காலப்பகுதியில் வெளிவந்த 320 நூல்களும், 1949-1960 காலப்பகுதியில் வெளிவந்த 379 நூல்களும், 1961-1970 காலப்பகுதியில் வெளிவந்த 1,424 நூல்களும், 1971-1980 காலப்பகுதியில் வெளிவந்த 785 நூல்களும், 1981-1990 காலப்பகுதியில் வெளிவந்த 1,492 நூல்களும், 1991-2000 காலப்பகுதியில் வெளிவந்த 3,354 நூல்களும், 2001-2010 காலப்பகுதியில் வெளிவந்த 5,631 நூல்களும், 2011-2020 காலப்பகுதியில் வெளிவந்த 4,235 நூல்களும், 2021-2024 காலப்பகுதியில் வெளிவந்த 936 நூல்களும் அடங்குகின்றன. இவற்றில் 477 நூல்கள் ஆண்டு விபரம் குறிப்பிடப்படாது வெளியிடப்பட்டுள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது.

பதிவு செய்யப்பட்ட 17,000 ஆவணங்களில், இலக்கியப் பிரிவில் மட்டும் 6,812 ஆவணங்கள் இடம்பெற்றுள்ளன. இது பதிவு செய்யப்பட்ட மொத்த ஆவணங்களின் 40 சதவீதமாகும். இதில் கவிதைகள் (1,850), சிறுகதைத் தொகுதிகள் (1,300), நாவல்கள் (973), நாடகங்கள் (329) என்பன உள்ளடங்குகின்றன. சிறுவர் இலக்கியத்தைப் பொறுத்த வரையில், 732 நூல்களே 17 தொகுதிகளிலும் பதிவு செய்யக் கூடியதாயிருந்தது. இது மொத்த பதிவு செய்யப்பட்ட ஆவணங்களில் 4.3 சதவீதமாகும். ஈழத்துப் பதிப்புலகச் சூழலில், முழுமையான நூல் வெளியீடுகளின் பதிவுகள் அற்ற நிலையில் நூல்தேட்டப் பதிவுகள், சில முக்கிய அவதானிப்புகளை மேற்கொள்ள நமக்கு உதவுகின்றன. இச்செயற்றிட்டத்தினை 1990இல் சஞ்சிகை வடிவில் தொடங்கிய வேளையில் நிலவிய போர்க்காலச் சூழல் காரணமாக நிதி, சந்தைப்படுத்தல், தகவல் சேகரிப்பு, மக்களின் சமூகச் சிந்தனைக் கோலங்கள் தொடர்பில் பல்வேறு பிரச்சினைகள் எதிர்கொள்ளப்பட்டன. தற்போது 33 ஆண்டுகள் கடந்த நிலையிலும் அதே பிரச்சினைகளை வெவ்வேறு மட்டங்களிலும் வடிவங்களிலும் எதிர்கொள்ள வேண்டிய நிலைமையே காணப்படுகின்றது.

இச்செயற்றிட்டம் முன்னெடுக்கப்பட்ட வேளையில் இதனை “வர்த்தக நூற்பட்டியல்” என்ற வகைக்குள்ளாகவே அறிவுசார் சமூகத்தினரால் அடக்க முயற்சிக்கப்பட்டது. எனினும், முனைவர் அரசு, சென்னைப் பல்கலைக்கழகத்தில் தமிழ்த்துறையின் பேராசிரியராக இருந்தபோது, துறைசார் ஆய்வுகளை மேற்கொள்ளும் தமது மாணவர்களுக்கு, ஈழத்து இலக்கியம் பற்றி ஆய்வுக் கட்டுரைகளை

எழுதும் போது நூல்தேட்டத்தை மூல உசாத்துணை சாதனமாகக் கொண்டு தத்தம் ஆய்வுத் தேடல்களை விரிவாக மேற்கொள்ளவேண்டும் என பரிந்துரை செய்திருந்தார். இலங்கையில், கலாநிதி. துரை மனோகரன் அவர்களும் பின்னாளில் இது பற்றிக் குறிப்பிட்டு இலங்கைப் பல்கலைக்கழகங்களும் இதனை பின்பற்ற வேண்டும் என்ற கருத்தை முன்வைத்திருந்தார்.

### முடிவுரையும் பரிந்துரைகளும்

தனிமனித முயற்சியால் உருவாகி, இற்றைவரை தொடரும் இந்நூல்விபரப்பட்டியல் தொகுப்பு செயற்றிட்டமானது, ஈழத்தமிழருக்கான ஒரு தேசிய நூல்விபரப்பட்டியலின் தேவையை உணர்த்தி நிற்கின்றது. இதன் தேசிய ரீதியான அவசியமும், தனித்துவமும் 33 ஆண்டுகள் கடந்துள்ள இன்றைய நிலையிலும் முழுமையாக உணரப்படவில்லை என்பது மிகுந்த வருத்தத்திற்குரியது. நூல்தேட்டமானது ஈழத்தமிழ் சமூகத்தின் பொதுச்சொத்தாகக் கருதப்பட்டு, அதனை முன்னெடுத்துச் செல்வதற்கு ஈழத்து தமிழ்ச் சமூகம் முன்வரவேண்டும்.

எதிர்காலத்தில், இம்முயற்சியானது நிறுவனமயப்படுத்தப்பட்டதாக மாற்றம் பெற்று, நூலுருவிலான, மற்றும் நூலுருவற்ற தகவல் சாதனங்களின் விபரங்களையும் உள்ளடக்கி, தமிழ் மொழி மட்டுமல்லாது ஈழத்தமிழரின் ஏனைய மொழி சார்ந்த வெளியீடுகளையும் ஆவணப்படுத்தக்கூடியதாக இப்பணி விரிவடைய வேண்டும். குறித்த நிறுவனமயமாக்கல் தொடர்பில், நூலகங்கள், வெளியீட்டாளர்கள், எழுத்தாளர்கள், கல்வியியலாளர்கள், ஆய்வாளர்கள், மற்றும் தொடர்புடைய நிறுவனங்களின் ஒத்துழைப்புப் பெறப்பட வேண்டும். மேலும், ஈழத்தமிழர்களின் வெளியீடுகள் தொடர்பான இந்நூல்விபரப்பட்டியலை நவீன நூலக தன்னியக்கமாக்கல் மென்பொருள்களைப் பயன்படுத்தி கணினிமயப்படுத்தி, cloud-based முறைமையில் சேமிப்பதன் மூலம் நிகழ்நிலை தேடலை இலகுவாக்குவதுடன், நீண்டகால செயற்பாட்டையும் உறுதி செய்துகொள்ள முடியும். அத்துடன், ஈழத்து தமிழ் நூல்கள் தொடர்பான நூற்சேகரிப்புக்களை கட்டியெழுப்புவதற்கு இலங்கையிலுள்ள நூலகங்கள் நூல்தேட்டத்தினை நூல் தெரிவுக்குரிய உசாத்துணை சாதனமாக பயன்படுத்த முன்வர வேண்டும். அத்துடன், இலங்கைப் பல்கலைக்கழகங்களில் தமது ஆய்வுப் பரப்பிற்கேற்ற நூல்களைத் தேடுவதற்கு இலகுவான வழிகாட்டிகளாக அமைந்துள்ள நூல்தேட்டத் தொகுதிகளை பார்வையிட பல்கலைக்கழக விரிவுரையாளர்கள் மாணவர்களை ஊக்குவிக்க வேண்டும்.

**திறவுச்சொற்கள்:** நூல்தேட்டம், நூல்விபரப்பட்டியல், ஈழத்தமிழர் வெளியீடுகள்

### உசாத்துணை

ஜெயபாலன், த. (தொ.ஆ.). (2005). நூல்தேட்டம்: தகவல் கையேடு. அயோத்தி நூலக சேவைகள்.

புன்னியாமீன், பீ.எம். (2007). நூல்தேட்டம்: இலங்கையின் தேசிய இலக்கிய நீரோட்டத்தில் சங்கமிக்க வேண்டியதொரு பெருநதி. சிந்தனை வட்டம்.

மகாதேவா, கே.ஜீ. (2011). சென்னை பல்கலைக்கழகத்தில் நூல்தேட்டம் ஆய்வாளர் நூலாகப் பரிந்துரை. ஞானம், 138(12, 6), 46-47.

கிருஷ்ணசாமி, அ., & சந்திரசேகர், க. (2013). நூல்தேட்டம்: ஓர் மதிப்பீட்டு ஆய்வு (Abs.). In: தமிழ் ஆவண மாநாடு - 2013: மாநாட்டு முன்மொழிவுக் கோவை (ப. 90-91). நூலக நிறுவனம்.